

Fællesskabet anerkender fartøjer, der er chartret eller leaset af AVS-staten, som "deres fartøjer" på betingelse af:

- at Fællesskabet ikke har benyttet sig af muligheden for at forhandle en fiske-riaftale med den pågældende AVS-stat
 - at mindst 50% af besætningen, iberegnet skibsofficererne, er statsborgere i stater, der er parter i konventionen eller i et OLT
 - at Kommissionen har godtaget, at charter- eller leasingaftalen giver AVS-staten tilstrækkelig mulighed for at udvikle dens kapacitet til at fiske for egen regning, ved navnlig at overdrage AVS-partens ansvaret for den sø- og handelsmæssige forvaltning af det fartøj, den har fået stillet til rådighed for et længere tidsrum.
4. Udtrykkene "AVS-stat", "Fællesskabet" og "OLT" dækker ligeledes søterrito-rierne.

Fartøjer, der befinder sig på det åbne hav, herunder "flydende fabrikker", om bord på hvilke fangsten bearbejdes eller forarbejdes, anses som dele af den eller de AVS-staters, af Fællesskabets eller af de OLT's område, hvorunder de hører, forudsat at de opfylder de i stk. 2 angivne betingelser.

ARTIKEL 3

Tilstrækkeligt forarbejdede varer

1. Ved anvendelsen af artikel 1 anses materialer uden oprindelsesstatus for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, når den fremstillede vare henføres under en anden toldposition end den, hvorunder alle de materialer, der ikke har oprindelsesstatus, og som er blevet anvendt til fremstillingen, tariferes, jf. dog stk. 2 og 3.

Ved "kapitler" og "positioner" forstås i denne protokol kapitler og positioner (firecifrede koder), der er anvendt i nomenklaturen i "Det Harmoniserede Varebeskrivelses- og Varenomenklaturssystem", i det følgende benævnt "Det Harmoniserede System".